

Voyages en provenance des États-Unis et d'outre-mer à destination du Canada

Perspectives à court terme sur la concurrence Quatrième trimestre de 2008

CONTENU

Le présent rapport fournit des renseignements sur le marché américain et les principaux marchés étrangers du Canada pour le quatrième trimestre de 2008 (octobre à décembre).

À l'intention de la:
Commission canadienne du tourisme

Préparé par :

Le Conference Board du Canada
Pour y voir clair



Juillet 2008



Table des matières

Introduction	1
Indice de compétitivité des prix – Tableau récapitulatif	2
États-Unis	4
Mexique	7
Royaume-Uni	9
France.....	12
Allemagne	14
Japon.....	16
Corée du Sud.....	18
Chine.....	20
Australie	22
Indice de taux de change du dollar canadien (pondéré en fonction du tourisme).....	24
Annexe : Calcul de l'indice de compétitivité des prix	25

Introduction

Le rapport *Perspectives sur la concurrence à court terme* fournit des données sur la concurrence dans les principaux marchés de tourisme du Canada (États-Unis et outre-mer) pour la prochaine saison touristique. Le principal objectif de ce rapport est d'offrir des indicateurs prévisionnels qui aideront la Commission canadienne du tourisme (CCT) et ses nombreux partenaires à planifier plus efficacement le prochain trimestre.

Le rapport comprend les éléments suivants :

Indice de compétitivité des prix : Le prix des produits offerts par les voyageurs canadiens comparativement au prix des produits offerts par leurs principaux concurrents internationaux constitue l'un des aspects importants de la compétitivité globale du Canada en tant que destination touristique. L'indice de compétitivité des prix est calculé sur la base des tarifs hôteliers, des tarifs aériens, du coût des repas et des autres frais engagés par les visiteurs au Canada, comparativement aux coûts pour des destinations concurrentes.

Capacité aérienne à destination du Canada : La capacité de se rendre à une destination fait partie intégrante de la planification et de la décision en matière de voyage. C'est pourquoi le niveau de capacité aérienne directe est analysé, au moyen de données de BACK Aviation Solutions Inc. L'accès au Canada par voie aérienne à partir des principaux marchés touristiques s'avère fondamental, car la croissance des voyages sur tout marché spécifique est liée à l'amélioration de cet accès.

Remarque : Le tableau des capacités aériennes mentionne le nombre de sièges disponibles en juillet 2008, mais les chiffres peuvent changer selon les ajustements d'horaires des transporteurs aériens.

Capacité aérienne vers des destinations concurrentielles : La comparaison entre les services aériens des marchés internationaux clés vers des destinations concurrentes du Canada pour desservir ces marchés fournit un indicateur important de la performance relative du Canada en tant que destination touristique internationale. Un tableau illustre, pour chacun des pays du marché touristique, le niveau et le rythme d'évolution du service aérien direct en fonction des destinations long-courriers pour la saison touristique à venir. Les données représentent le nombre de sièges disponibles pour chaque marché en juillet 2008, mais les données peuvent changer en fonction des ajustements d'horaires des transporteurs aériens.

Indice de taux de change du dollar canadien (pondéré en fonction du tourisme) : Cet indice suit l'évolution du taux de change moyen (en incluant et en excluant le dollar américain) auxquels les voyageurs étrangers sont soumis en voyageant au Canada.

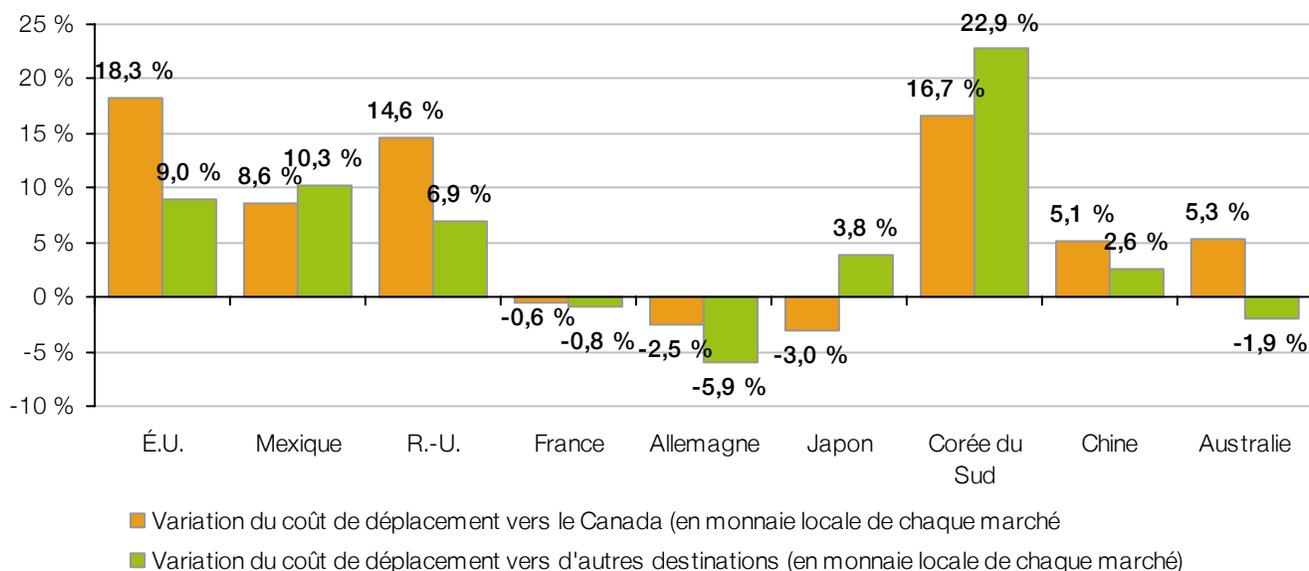
Indice de compétitivité des prix – Tableau récapitulatif

Le prix des produits offerts par les voyagistes canadiens comparativement au prix des produits offerts par leurs principaux concurrents internationaux constitue l'un des aspects importants de la compétitivité globale du Canada en tant que destination touristique. L'indice de compétitivité des prix permet de déterminer les tendances en matière de prix dans les principaux marchés et de surveiller la compétitivité relative des prix au Canada.

L'indice de compétitivité des prix est calculé sur la base des dépenses potentielles du voyageur au chapitre des billets d'avion, de l'hébergement et des repas, ainsi que des autres frais de séjour au Canada, comparativement aux coûts engagés dans le cas de destinations concurrentes.

Voici un résumé des résultats de l'indice de compétitivité des prix pour le quatrième trimestre de 2008. Le tableau illustre la différence, d'une année à l'autre, entre le coût moyen des voyages à destination du Canada depuis le marché d'origine (première colonne) et le coût moyen des voyages vers les principaux marchés concurrentiels (deuxième colonne).

**Variations du coût des voyages au Canada par rapport aux marchés concurrentiels
(T4 2008 c. T4 2007)**



Sources : Le Conference Board du Canada, U.S. General Services Administration, Banque mondiale, FareCompare, SideStep.

Au cours du quatrième trimestre de 2008, on s'attend à une chute de la compétitivité des prix au Canada par rapport à six des principales destinations concurrentes, situation attribuable en grande partie à la force du dollar canadien. De plus, l'importante augmentation des tarifs aériens fait augmenter le coût global des voyages vers le Canada sur de nombreux marchés internationaux, ce qui contribue à réduire la compétitivité des prix. Pour plus de détails, consulter l'indice de compétitivité des prix figurant sous chaque marché dans le présent rapport.

États-Unis

Capacité aérienne des États-Unis à destination du Canada

La capacité de se rendre à une destination étant un facteur essentiel à la planification et la concrétisation d'un voyage, nous avons examiné le service aérien offert entre les États-Unis et le Canada; les données proviennent de BACK Aviation Solutions. L'accès par voie aérienne est important parce que la croissance de certains marchés touristiques en dépend.

Il est important de souligner que les tableaux mentionnent le nombre de sièges disponibles en juillet 2008 et, donc, que les données peuvent changer en fonction des ajustements d'horaires des transporteurs aériens.

Il est prévu que le nombre de sièges disponibles (en juillet 2008) sur les vols sans escale des États-Unis vers le Canada augmentera de 3,1 % au cours du quatrième trimestre de 2008 par rapport à la même période en 2007. Toutefois, étant donné les annonces récentes de transporteurs aériens des États-Unis et du Canada, qui comptent réduire leur capacité plus tard dans l'année, il se peut que cette augmentation soit inférieure à ce qui était prévu.

**Nombre de sièges disponibles pour les vols directs des États-Unis vers le Canada
(T4 – octobre à décembre)**

Sièges disponibles sur des vols sans escale	2007 (direct)	Estim. 2008 (direct)	Écart (2007 c. 2008)
À destination du Canada (total)	3 757 265	3 875 170	3,1 %
Colombie-Britannique	756 938	704 151	-7,0 %
Alberta	499 911	575 474	15,1 %
Saskatchewan	28 150	44 620	58,5 %
Manitoba	76 110	84 532	11,1 %
Ontario	1 739 597	1 780 455	2,3 %
Québec	578 490	609 748	5,4 %
Nouveau-Brunswick	7 146	4 600	-35,6 %
Terre-Neuve-et-Labrador	3 950	6 968	76,4 %
Nouvelle-Écosse	65 413	63 062	-3,6 %
Île-du-Prince-Édouard	0	0	s.o.
Yukon	1 560	1 560	0,0 %

Source : BACK Aviation Solutions.

Capacité aérienne des États-Unis vers des destinations concurrentes

La comparaison entre les services aériens depuis les États-Unis vers des destinations concurrentes du Canada pour le marché touristique américain constitue un indicateur important de la performance relative du Canada en tant que destination touristique. Le tableau ci-dessous montre le niveau et le taux de variation du service aérien direct vers des destinations intérieures aux États-Unis, ce qui représente le principal concurrent du Canada auprès des voyageurs américains court-courriers et moyen-courriers. Comme mentionné ci-dessus, les données peuvent changer en fonction des ajustements d'horaires des transporteurs aériens.

Au quatrième trimestre de 2008, on s'attend à ce que la capacité aérienne des itinéraires intérieurs sans escale aux États-Unis chute de 8,6 %, comparativement à l'année précédente.

**Nombre de sièges disponibles pour les voyages à l'intérieur des États-Unis
(T4 – octobre à décembre)**

Sièges disponibles sur des vols sans escale	2007 (direct)	Estim. 2008 (direct)	Écart (2007 c. 2008)
Vers des destinations intérieures aux États-Unis	233 978 154	213 877 281	-8,6 %

Source : *BACK Aviation Solutions.*

Indice de compétitivité des prix

Du point de vue des voyageurs américains se rendant au Canada, les destinations intérieures aux États-Unis sont les plus comparables aux destinations canadiennes. Le marché intérieur américain est le principal concurrent du Canada pour les escapades de fin de semaine et les très courts séjours. Dans ce marché, l'analyse de la compétitivité des prix se fonde sur le coût d'un séjour type de quatre nuits, en dollars américains.

Selon notre analyse, l'indice de compétitivité des prix du Canada en matière de voyages baissera de 5,9 points au quatrième trimestre de 2008, par rapport à la même période en 2007. La force du dollar canadien demeure problématique; une augmentation importante des tarifs aériens au cours du quatrième trimestre contribuera aussi à la réduction pressentie au chapitre de la compétitivité des prix.

Globalement, l'analyse indique qu'un séjour de quatre nuits au Canada pour les voyageurs américains, y compris les billets d'avion, l'hôtel, les repas et les autres frais, coûtera 18,3 % plus cher au quatrième trimestre de 2008 que l'année précédente. On s'attend à ce que les tarifs aériens augmentent de 35,2 % au cours du trimestre.

Parallèlement, le coût d'un voyage similaire aux États-Unis devrait augmenter de 9 % au cours du quatrième trimestre. Au Canada, c'est au Québec et en Ontario que les voyageurs américains profiteront des prix les plus concurrentiels durant cette période.

**Indice de compétitivité des prix - Voyageurs américains se rendant au Canada
(Séjour de quatre nuits, en dollars américains)**

Destinations concurrentes	Tarif aérien (aller-retour)	Hôtel	Repas	Autres frais	Total	Indice T4 2008 (Canada = 100)	Indice T4 2007
Canada	1 140 \$	738 \$	396 \$	369 \$	2 642 \$	100,0	100,0
Canada atlantique	1 348 \$	636 \$	368 \$	369 \$	2 722 \$	103,0	90,0
Ontario/Québec	1 032 \$	765 \$	386 \$	369 \$	2 553 \$	96,6	99,4
Manitoba/Saskatchewan	1 317 \$	627 \$	381 \$	369 \$	2 693 \$	101,9	103,3
Alberta/C.-B.	1 189 \$	732 \$	427 \$	369 \$	2 717 \$	102,8	102,7
États-Unis (intérieur)	524 \$	627 \$	218 \$	451 \$	1 820 \$	68,9	74,8

Sources : *Le Conference Board du Canada, U.S. General Services Administration, Banque mondiale, FareCompare, SideStep.*

Mexique

Capacité aérienne entre le Mexique et le Canada

Il est prévu que la capacité aérienne directe entre le Mexique et le Canada augmentera de 13,7 % au quatrième trimestre de 2008, par rapport à l'année précédente. Cette forte augmentation devrait faciliter la croissance du nombre de visiteurs en provenance du Mexique durant cette période.

Nombre de sièges disponibles pour les voyages du Mexique vers le Canada (T4 – octobre à décembre)

Sièges disponibles sur des vols sans escale	2007 (direct)	Estim. 2008 (direct)	Écart (2007 c. 2008)
Canada (total)	114 770	130 522	13,7 %
Colombie-Britannique	28 348	30 832	8,8 %
Alberta	5 684	14 869	161,6 %
Manitoba	280	140	-50,0 %
Ontario	54 404	55 641	2,3 %
Québec	25 178	29 040	15,3 %
Nouvelle-Écosse	876	0	-100,0 %

Source : BACK Aviation Solutions.

Capacité aérienne en provenance du Mexique vers des destinations concurrentes

La comparaison entre les services aériens offerts en provenance du Mexique vers des destinations concurrentes du Canada pour le marché mexicain fournit un indicateur important de la performance relative du Canada en tant que destination touristique internationale. Le tableau ci-dessous indique le niveau et le rythme d'évolution du service aérien direct vers des destinations long-courriers pour la saison touristique à venir.

Nombre de sièges disponibles sur les vols directs en provenance du Mexique vers des destinations internationales (T4 – octobre à décembre)

Sièges disponibles sur des vols sans escale	2007 (direct)	Estim. 2008 (direct)	Écart (2007 c. 2008)
Vers les États-Unis	3 200 427	2 888 666	-9,7 %
Vers l'Italie	19 456	14 410	-25,9 %
Vers l'Espagne	99 429	122 423	23,1 %

Source : BACK Aviation Solutions.

On s'attend à ce que la capacité aérienne directe du Mexique vers les États-Unis et l'Italie diminue considérablement au quatrième trimestre de 2008 par rapport à l'année précédente. Par contre, le nombre de sièges disponibles sur les vols vers l'Espagne devrait augmenter de 23,1 % au cours de la même période.

Indice de compétitivité des prix

Les principales destinations touristiques concurrentes du Canada qui s'offrent aux voyageurs mexicains sont les États-Unis, l'Espagne et l'Italie. Pour le marché mexicain, l'analyse de la compétitivité des prix est fondée sur le coût d'un séjour type de sept nuits, en pesos mexicains.

Durant le quatrième trimestre de 2008, on prévoit que l'indice de compétitivité des prix du Canada devrait diminuer par rapport à celui des États-Unis, mais qu'il devrait augmenter par rapport à celui de l'Espagne. On s'attend à ce que l'indice pour l'Italie demeure sensiblement le même.

Notre analyse des prix concurrentiels indique que le coût d'un séjour de sept nuits au Canada durant le quatrième trimestre, comprenant billets d'avion, hôtel, repas et autre frais, augmentera de 8,6 % pour les voyageurs mexicains au cours de l'année. Cette augmentation sera principalement attribuable à un bond de 31,9 % des tarifs aériens du Mexique vers le Canada. On s'attend à ce que les coûts dans les autres catégories visées par l'indice augmentent d'environ 8 %.

Durant cette période, le coût d'un voyage équivalent vers d'autres destinations concurrentes devrait augmenter en moyenne de 10,3 %. L'indice suggère que le Canada atlantique sera la région du pays qui offrira les prix les plus concurrentiels aux Mexicains durant le quatrième trimestre, mais l'écart entre les régions s'avère plutôt faible.

Indice de compétitivité des prix – Voyageurs mexicains se rendant au Canada (séjour de sept nuits, en pesos mexicains)

Destinations concurrentes	Tarif aérien (aller-retour)	Hôtel	Repas	Autres frais	Total	Indice T4 2008 (Canada = 100)	T4 2007 Indice
Canada	7 378 \$	13 336 \$	7 161 \$	6 668 \$	34 542 \$	100,0	100,0
Atlantique	9 306 \$	11 502 \$	6 657 \$	6 668 \$	34 132 \$	98,8	96,4
Ontario/Québec	6 697 \$	13 824 \$	6 983 \$	6 668 \$	34 172 \$	98,9	100,3
Manitoba/Saskatchewan	9 388 \$	11 324 \$	6 887 \$	6 668 \$	34 267 \$	99,2	100,2
Alberta/C.-B.	7 202 \$	13 237 \$	7 715 \$	6 668 \$	34 822 \$	100,8	99,9
États-Unis	4 828 \$	11 334 \$	3 936 \$	8 155 \$	28 252 \$	81,8	85,3
Espagne	11 201 \$	17 489 \$	8 627 \$	5 716 \$	43 033 \$	124,6	115,9
Italie	9 626 \$	21 985 \$	10 135 \$	6 014 \$	47 759 \$	138,3	136,4

Sources : Le Conference Board du Canada, U.S. General Services Administration, Banque mondiale (estimation de la parité des pouvoirs d'achat), FareCompare, SideStep.

Royaume-Uni

Capacité aérienne entre le Royaume-Uni et le Canada

En juillet 2008, on s'attendait à ce que le nombre de sièges sur les vols directs du Royaume-Uni vers le Canada croisse de 6,7 % au cours du quatrième trimestre, par rapport à la même période en 2007. Cette croissance de l'accès aérien direct pourrait stimuler l'augmentation du nombre de visites du ROYAUME-UNI vers le Canada pendant ce trimestre.

**Nombre de sièges disponibles sur les vols directs du Royaume-Uni vers le Canada
(T4 — octobre à décembre)**

Sièges disponibles sur des vols sans escale	2007 (direct)	Estim. 2008 (direct)	Écart (2007 c. 2008)
Canada (total)	464 529	495 805	6,7 %
Colombie-Britannique	70 667	84 223	19,2 %
Alberta	79 913	80 936	1,3 %
Manitoba	1 345	3 458	157,1 %
Ontario	237 071	243 983	2,9 %
Québec	51 536	49 343	-4,3 %
Nouvelle-Écosse	22 073	33 862	53,4 %
Terre-Neuve-et-Labrador	1 924	0	-100,0 %

Source : BACK Aviation Solutions.

Capacité aérienne en provenance du Royaume-Uni vers des destinations concurrentes

La comparaison entre les services aériens offerts en provenance du Royaume-Uni vers des destinations concurrentes du Canada pour le marché touristique britannique fournit un indicateur important de la performance relative du Canada en tant que destination touristique internationale. Le tableau ci-dessous illustre l'évolution du service aérien vers des destinations long-courriers concurrentes pour la saison touristique à venir.

Nombre de sièges disponibles sur les vols directs en provenance du Royaume-Uni vers des destinations internationales (T4 — octobre à décembre)

Sièges disponibles sur des vols sans escale	2007 (direct)	Estim. 2008 (direct)	Écart (2007 c. 2008)
Vers les États-Unis	2 861 895	2 846 210	-0,5 %
Vers la Chine	97 793	104 911	7,3 %
Vers l'Afrique du Sud	262 362	256 951	-2,1 %
Vers le Kenya/Nigeria/Ghana	231 293	221 171	-4,4 %
Vers le Brésil	71 689	58 191	-18,8 %
Vers le Mexique	35 089	23 588	-32,8 %

Source : BACK Aviation Solutions.

On s'attend à ce que l'accès aérien direct depuis le Royaume-Uni diminue au cours du quatrième trimestre pour les itinéraires vers les destinations les plus concurrentielles, excepté la Chine. On s'attend en effet à ce que la capacité aérienne directe vers la Chine augmente de 7,3 % pendant cette période. Parallèlement, la capacité concernant les itinéraires vers les États-Unis et l'Afrique subsaharienne devrait subir une légère diminution, alors qu'on s'attend à une baisse plus marquée pour les itinéraires vers le Brésil et le Mexique.

Indice de compétitivité des prix

Les principales destinations concurrentes du Canada qui s'offrent aux voyageurs britanniques sont les États-Unis, la Chine, l'Afrique du Sud, l'Afrique subsaharienne (surtout le Kenya, le Nigeria et le Ghana) et l'Amérique latine (notamment le Brésil et le Mexique). Pour le marché britannique, l'analyse de la compétitivité des prix se fonde sur le coût d'un séjour type de sept nuits, en livres sterling.

Au quatrième trimestre de 2008, on s'attend à une diminution de l'indice de compétitivité des prix du Canada par rapport à tous les marchés concurrentiels, à l'exclusion de l'Amérique latine. Les diminutions les plus marquées devraient se faire au profit de l'Afrique du Sud, de la Chine et des États-Unis. Notre analyse de la compétitivité des prix laisse supposer que les voyageurs britanniques paieront 14,6 % de plus qu'en 2007 pour un séjour de sept nuitées au Canada (frais de billets d'avion, d'hébergement, de repas et autres frais compris). Cette importante augmentation peut être attribuée à la croissance des coûts dans toutes les catégories, y compris les billets d'avion, l'hôtel, les repas et les autres frais. Notamment, on s'attend à ce que les tarifs aériens du Royaume-Uni vers le Canada augmentent en moyenne de 23,9 % par rapport à l'année précédente.

Globalement, le coût moyen d'un voyage similaire vers les destinations concurrentes (États-Unis, Chine, Afrique du Sud, Afrique subsaharienne, Brésil et Mexique) devrait connaître une augmentation plus modeste (6,9 %). Parmi les destinations canadiennes, l'indice désigne le Canada atlantique comme étant la région la mieux placée quant à la compétitivité des prix auprès des voyageurs britanniques au quatrième trimestre de 2008.

**Indice de compétitivité des prix – Voyageurs britanniques se rendant au Canada
(séjours de sept nuits, en livres sterling)**

Destinations concurrentes	Tarif aérien (aller-retour)	Hôtel	Repas	Autres frais	Total	Indice T4 2008 (Canada = 100)	T4 2007 Indice
Canada	427 £	657 £	353 £	328 £	1 765 £	100,0	100,0
Atlantique	453 £	566 £	328 £	328 £	1 675 £	94,9	89,8
Ontario/Québec	374 £	681 £	344 £	328 £	1 727 £	97,8	97,4
Manitoba/Saskatchewan	535 £	558 £	339 £	328 £	1 760 £	99,7	112,4
Alberta/C.-B.	472 £	652 £	380 £	328 £	1 832 £	103,8	102,9
États-Unis	275 £	558 £	194 £	402 £	1 429 £	81,0	88,1
Chine	378 £	612 £	377 £	79 £	1 446 £	81,9	89,7
Afrique du Sud	460 £	485 £	210 £	63 £	1 217 £	69,0	81,7
Afrique subsaharienne (Kenya/Nigeria/Ghana)	387 £	708 £	343 £	153 £	1 590 £	90,1	93,0
Amérique latine (Brésil et Mexique)	585 £	552 £	246 £	173 £	1 556 £	88,2	86,7

Sources : Le Conference Board du Canada, U.S. General Services Administration, Banque mondiale (estimation de la parité des pouvoirs d'achat), FareCompare, SideStep.

France

Capacité aérienne entre la France et le Canada

On prévoit que la capacité aérienne directe entre la France et le Canada augmentera de 6,5 % au quatrième trimestre de 2008 par rapport à la même période l'année précédente. Cette augmentation devrait continuer de stimuler le potentiel de croissance des voyages de la France vers le Canada durant ce trimestre, notamment vers l'Alberta.

**Nombre de sièges disponibles sur les vols directs de la France vers le Canada
(T4 – octobre à décembre)**

Sièges disponibles sur des vols sans escale	2007 (direct)	Estim. 2008 (direct)	Écart (2007 c. 2008)
Canada (total)	197 934	210 898	6,5 %
Alberta	2 421	7 605	214,1 %
Ontario	50 066	48 488	-3,2 %
Québec	144 763	154 805	6,9 %
Nouvelle-Écosse	684	0	-100,0 %

Source : BACK Aviation Solutions.

Capacité aérienne de la France vers des destinations concurrentes

La comparaison entre les services aériens en provenance de France vers des destinations concurrentes du Canada pour le marché français fournit un indicateur important de la performance relative du Canada en tant que destination touristique internationale. Le tableau ci-dessous illustre l'évolution du service aérien vers des destinations long-courriers pour la saison touristique à venir.

**Nombre de sièges disponibles sur les vols directs de la France vers des destinations
internationales (T4 – octobre à décembre)**

Sièges disponibles sur des vols sans escale	2007 (direct)	Estim. 2008 (direct)	Écart (2007 c. 2008)
Vers les États-Unis	935 287	1 002 421	7,2 %
Vers le Brésil	181 963	165 136	-9,2 %
Vers la Chine	170 558	180 723	6,0 %
Vers le Nigeria/Ghana/Sénégal	73 856	80 417	8,9 %

Source : BACK Aviation Solutions.

Une forte augmentation de l'accès aérien direct est à prévoir entre la France et les destinations touristiques les plus concurrentielles au quatrième trimestre de 2008. Toutefois, pendant la même période, les liaisons aériennes directes vers le Brésil devraient chuter de 9,2 % par rapport à l'année précédente.

Indice de compétitivité des prix

Les principales destinations concurrentes du Canada qui s'offrent aux voyageurs long-courriers français sont les États-Unis, la Chine, l'Afrique subsaharienne (en particulier le Nigeria, le Ghana et le Sénégal) et le Brésil. Pour le marché français, l'analyse de la compétitivité des prix se fonde sur le coût d'un séjour type de sept nuits, en euros.

Au quatrième trimestre de 2008, on s'attend à une diminution de l'indice de compétitivité des prix du Canada par rapport aux États-Unis et à la Chine, mais à une augmentation par rapport au Brésil et à l'Afrique subsaharienne. Selon notre analyse de la compétitivité des prix, le coût moyen d'un séjour de sept nuits au Canada (billets d'avion, hébergement, repas et autres frais compris) diminuera de 0,6 % pour les voyageurs français par rapport à l'année précédente. On s'attend à une augmentation de plus de 12 % des tarifs aériens de la France vers le Canada, mais à une légère diminution des autres frais visés par l'indice.

Le coût moyen d'un voyage équivalent vers des destinations concurrentes (États-Unis, Chine, Afrique subsaharienne et Brésil) devrait diminuer de 0,8 %. Parmi les destinations canadiennes, l'Ontario et le Québec seront les régions les mieux placées quant à la compétitivité des prix pour les voyageurs français au quatrième trimestre.

Indice de compétitivité des prix – voyageurs français se rendant au Canada (Séjour de sept nuits, en euros)

Destinations concurrentes	Tarif aérien (aller-retour)	Hôtel	Repas	Autres frais	Total	Indice T4 2008 (Canada = 100)	T4 2007 Indice
Canada	609 €	830 €	446 €	415 €	2 299 €	100,0	100,0
Atlantique	688 €	716 €	414 €	415 €	2 233 €	97,1	95,6
Ontario/Québec	485 €	860 €	435 €	415 €	2 195 €	95,5	97,8
Manitoba/Saskatchewan	744 €	705 €	429 €	415 €	2 292 €	99,7	95,3
Alberta/C.-B.	744 €	824 €	480 €	415 €	2 462 €	107,1	106,0
États-Unis	502 €	705 €	245 €	507 €	1 960 €	85,2	88,4
Chine	659 €	774 €	476 €	100 €	2 009 €	87,4	90,6
Afrique subsaharienne (Nigeria, Ghana, Sénégal)	682 €	878 €	403 €	136 €	2 099 €	91,3	90,0
Brésil	850 €	730 €	316 €	76 €	1 973 €	85,8	82,0

Sources : Le Conference Board du Canada, U.S. General Services Administration, Banque mondiale (estimation de la parité des pouvoirs d'achat), FareCompare, SideStep.

Allemagne

Capacité aérienne de l'Allemagne vers le Canada

On s'attend à ce que la capacité aérienne directe de l'Allemagne vers le Canada bondisse de près de 16 % au quatrième trimestre de 2008 par rapport à 2007. Une telle perspective devrait garantir un accès aérien suffisant aux Allemands se rendant au Canada durant le trimestre.

**Nombre de sièges disponibles sur les vols directs de l'Allemagne vers le Canada
(T4 – octobre à décembre)**

Sièges disponibles sur des vols sans escale	2007 (direct)	Estim. 2008 (direct)	Écart (2007 c. 2008)
Canada (total)	183 285	212 444	15,9 %
Alberta	27 485	27 124	-1,3 %
Colombie-Britannique	28 316	34 847	23,1 %
Ontario	89 081	111 391	25,0 %
Québec	35 680	36 970	3,6 %
Nouvelle-Écosse	1 109	1 574	41,9 %
Yukon	1 614	538	-66,7 %

Source : BACK Aviation Solutions.

Capacité aérienne de l'Allemagne vers des destinations concurrentes

La comparaison entre les services aériens offerts depuis l'Allemagne vers des destinations concurrentes du Canada pour le marché allemand fournit un indicateur important de la performance relative du Canada en tant que destination touristique internationale. Le tableau ci-dessous illustre l'évolution du service aérien vers des destinations long-courriers concurrentes pour la saison touristique à venir.

Nombre de sièges disponibles sur les vols directs de l'Allemagne vers des destinations internationales (T4 – octobre à décembre)

Sièges disponibles sur des vols sans escale	2007 (direct)	Estim. 2008 (direct)	Écart (2007 c. 2008)
Vers les États-Unis	1 487 380	1 453 744	-2,3 %
Vers l'Afrique du Sud	142 886	133 102	-6,8 %
Vers le Brésil	107 629	86 434	-19,7 %
Vers le Mexique	54 379	60 030	10,4 %
Vers la Chine	263 563	282 850	7,3 %

Source : BACK Aviation Solutions.

Au quatrième trimestre, les perspectives concernant la capacité aérienne directe entre l'Allemagne et les principales destinations touristiques concurrentes s'avèrent contrastées. De fortes augmentations sont pressenties pour les vols directs vers le Mexique et la Chine pendant cette période. Par contre, des diminutions sont prévues pour les itinéraires vers les États-Unis, l'Afrique du Sud et le Brésil.

Indice de compétitivité des prix

Les principales destinations concurrentes du Canada qui s'offrent aux voyageurs allemands sont les États-Unis, la Chine, l'Afrique du Sud et l'Amérique latine (en particulier le Brésil et le Mexique). Pour le marché allemand, l'analyse de la compétitivité des prix se fonde sur le coût d'un séjour type de sept nuits, en euros.

Par rapport à l'année précédente, l'indice de la compétitivité des prix du Canada devrait baisser relativement à celui de tous les marchés concurrentiels durant le quatrième trimestre de 2008. La Chine devrait enregistrer la baisse la plus marquante. L'analyse de la compétitivité des prix suggère que le coût moyen d'un séjour de sept nuits au Canada, y compris les billets d'avion, l'hôtel, les repas et les autres frais, chutera de 2,5 % pour les visiteurs allemands au cours du quatrième trimestre. Bien qu'une modeste augmentation globale de 3,7 % soit à prévoir pour les tarifs aériens vers le Canada, on s'attend à ce que l'augmentation s'élève à 22,7 % dans le cas du Canada atlantique. Les autres catégories visés par l'indice devraient diminuer par rapport à l'année précédente.

Le coût d'un voyage équivalent vers une destination concurrente (États-Unis, Chine, Afrique du Sud, Brésil et Mexique) au cours du même trimestre diminuera de 5,9 % par rapport à la même période en 2007. En ce qui a trait aux destinations canadiennes, l'indice suggère que l'Ontario et le Québec seront les régions qui offriront aux voyageurs allemands les prix les plus concurrentiels au quatrième trimestre de 2008.

Indice de compétitivité des prix – Voyageurs allemands se rendant au Canada (Séjour de sept nuits, en euros)

Destinations concurrentes	Tarif aérien (aller-retour)	Hôtel	Repas	Autres frais	Total	Indice T4 2008 (Canada = 100)	T4 2007 Indice
Canada	605 €	830 €	446 €	415 €	2 295 €	100,0	100,0
Atlantique	696 €	716 €	414 €	415 €	2 241 €	97,6	93,1
Ontario/Québec	501 €	860 €	435 €	415 €	2 210 €	96,3	99,1
Manitoba/Saskatchewan	719 €	705 €	429 €	415 €	2 267 €	98,7	97,8
Alberta/C.-B.	711 €	824 €	480 €	415 €	2 429 €	105,8	103,8
États-Unis	489 €	705 €	245 €	507 €	1 946 €	84,8	87,1
Chine	503 €	774 €	476 €	100 €	1 852 €	80,7	86,4
Afrique du Sud	706 €	613 €	265 €	80 €	1 663 €	72,5	74,8
Amérique latine (Brésil et Mexique)	713 €	698 €	311 €	218 €	1 941 €	84,5	86,0

Sources : Le Conference Board du Canada, U.S. General Services Administration, Banque mondiale (estimation de la parité des pouvoirs d'achat), FareCompare, SideStep.

Japon

Capacité aérienne en provenance du Japon à destination du Canada

Au cours du quatrième trimestre de 2008, la capacité aérienne directe entre le Japon et le Canada devrait baisser de 7,3 % comparativement au même trimestre de 2007. Cette baisse globale est attribuable à une chute de 19 % de la capacité aérienne vers la Colombie-Britannique, même si on s'attend à une augmentation de 33 % de l'accès aérien direct vers l'Ontario au cours la même période. Par conséquent, la diminution globale du nombre de sièges disponibles sur des vols sans escale vers le Canada pourrait constituer un obstacle sur le marché japonais durant cette période.

Nombre de sièges disponibles sur les vols directs du Japon vers le Canada (T4 – octobre à décembre)

Sièges disponibles sur des vols sans escale	2007 (direct)	Estim. 2008 (direct)	Écart (2007 c. 2008)
Canada (total)	89 920	83 373	-7,3 %
Colombie-Britannique	69 784	56 558	-19,0 %
Ontario	20 136	26 815	33,2 %

Source : BACK Aviation Solutions.

Capacité aérienne en provenance du Japon vers des destinations concurrentes

La comparaison entre les services aériens offerts depuis le Japon vers des destinations concurrentes du Canada pour le marché japonais un indicateur important de la performance relative du Canada en tant que destination touristique internationale. Le tableau ci-dessous illustre l'évolution du service aérien vers des destinations long-courriers concurrentes pour la saison touristique à venir.

Nombre de sièges disponibles sur les vols directs en provenance du Japon vers des destinations internationales (T4 – octobre à décembre)

Sièges disponibles sur des vols sans escale	2007 (direct)	Estim. 2008 (direct)	Écart (2007 c. 2008)
Vers les États-Unis	1 875 504	1 877 663	0,1 %
Vers la France	220 569	227 976	3,4 %
Vers l'Allemagne	205 138	206 331	0,6 %
Vers l'Italie	86 446	83 536	-3,4 %
Vers l'Australie	229 071	191 148	-16,6 %

Source : BACK Aviation Solutions.

Les perspectives concernant la capacité aérienne directe entre le Japon et les principales destinations concurrentes sont contrastées au quatrième trimestre. De légères augmentations sont prévues pour les vols à destination des États-Unis, de la France et de l'Allemagne, alors qu'on s'attend à des diminutions pour les itinéraires vers l'Italie et l'Australie.

Indice de compétitivité des prix

Les principales destinations concurrentes du Canada qui s'offrent aux voyageurs japonais sont les États-Unis, la France, l'Allemagne, l'Italie et l'Australie. Pour le marché japonais, l'analyse de la compétitivité des prix se fonde sur le coût d'un séjour type de 10 nuits, en yens.

Au quatrième trimestre de 2008, on s'attend à ce que l'indice de compétitivité des prix du Canada s'améliore par rapport à 2007 dans presque tous les marchés concurrentiels, sauf les États-Unis. L'Allemagne et la France devraient afficher les hausses les plus importantes.

Notre analyse de la compétitivité des prix laisse supposer que les voyageurs japonais paieront 3 % de moins qu'ils ne l'auraient fait à la même période en 2007, pour un séjour de dix nuitées au Canada (billet d'avion, hébergement, repas et autres frais compris). Des baisses sont à prévoir pour toutes les catégories visées par l'indice, à l'exception des tarifs aériens, qui devraient augmenter de 5,5 % en moyenne.

Parallèlement, on prévoit une augmentation de 3,8 % au cours de l'année du coût moyen d'un voyage vers les destinations long-courriers qui se disputent les voyageurs japonais. Parmi les destinations canadiennes, le Manitoba et la Saskatchewan seront les régions les mieux placées quant à la compétitivité des prix pour les voyageurs japonais au quatrième trimestre.

Indice de compétitivité des prix – Voyageurs japonais se rendant au Canada (séjour de 10 nuits, en yens)

Destinations concurrentes	Tarif aérien (aller-retour)	Hôtel	Repas	Autres frais	Total	Indice T4 2008 (Canada = 100)	T4 2007 Indice
Canada	118 115 ¥	197 225 ¥	105 899 ¥	98 612 ¥	519 850 ¥	100,0	100,0
Atlantique	147 122 ¥	170 107 ¥	98 446 ¥	98 612 ¥	514 287 ¥	98,9	96,5
Ontario/Québec	121 919 ¥	204 446 ¥	103 274 ¥	98 612 ¥	528 251 ¥	101,6	104,4
Manitoba/Saskatchewan	121 889 ¥	167 468 ¥	101 856 ¥	98 612 ¥	489 825 ¥	94,2	99,8
Alberta/C.-B.	112 713 ¥	195 761 ¥	114 106 ¥	98 612 ¥	521 192 ¥	100,3	98,0
États-Unis	117 029 ¥	167 614 ¥	58 206 ¥	120 604 ¥	463 453 ¥	89,2	89,6
France	98 366 ¥	263 888 ¥	134 775 ¥	92 989 ¥	590 018 ¥	113,5	105,2
Allemagne	110 769 ¥	287 538 ¥	139 440 ¥	90 890 ¥	628 637 ¥	120,9	106,5
Italie	95 800 ¥	325 145 ¥	149 882 ¥	88 935 ¥	659 762 ¥	126,9	117,9
Australie	223 334 ¥	201 514 ¥	123 698 ¥	87 224 ¥	635 771 ¥	122,3	114,7

Sources : Le Conference Board du Canada, U.S. General Services Administration, Banque mondiale (estimation de la parité des pouvoirs d'achat), FareCompare, SideStep.

Corée du Sud

Capacité aérienne de la Corée du Sud vers le Canada

La capacité aérienne directe de la Corée du Sud vers le Canada durant le quatrième trimestre de 2008 est appelée à diminuer de 9,9 % comparativement à l'année précédente. Cette diminution de l'accès aérien direct pourrait compromettre le potentiel de croissance du nombre de visiteurs coréens durant le trimestre.

Nombre de sièges disponibles sur les vols directs de la Corée du Sud vers le Canada (T4 – octobre à décembre)

Sièges disponibles sur des vols sans escale	2007 (direct)	Estim. 2008 (direct)	Écart (2007 c. 2008)
Canada (total)	59 791	53 856	-9,9 %
Colombie-Britannique	47 641	44 141	-7,3 %
Ontario	12 150	9 715	-20,0 %

Source : BACK Aviation Solutions.

Capacité aérienne de la Corée du Sud vers des destinations concurrentes

La comparaison entre les services aériens offerts en partance de Corée du Sud vers des destinations concurrentes du Canada pour le marché sud-coréen fournit un indicateur important de la performance relative du Canada en tant que destination touristique internationale. Le tableau ci-dessous illustre l'amélioration du service aérien vers des destinations long-courriers pour la saison touristique à venir.

Nombre de sièges disponibles sur les vols directs de la Corée du Sud vers des destinations internationales (T4 – octobre à décembre)

Sièges disponibles sur des vols sans escale	2007 (direct)	Estim. 2008 (direct)	Écart (2007 c. 2008)
Vers les États-Unis	532 485	586 849	10,2 %
Vers l'Australie	85 464	88 346	3,4 %
Vers l'Allemagne	100 270	119 818	19,5 %
Vers le Royaume-Uni	47 560	46 940	-1,3 %
Vers la France	57 125	70 220	22,9 %

Source : BACK Aviation Solutions.

Au quatrième trimestre de 2008, on s'attend à une augmentation de l'accès aérien direct vers la plupart des destinations concurrentes, excepté le Royaume-Uni. Des augmentations dans les deux chiffres sont prévues pour les États-Unis, l'Allemagne et la France.

Indice de compétitivité des prix

Les principales destinations concurrentes du Canada qui s'offrent aux voyageurs long-courriers coréens sont les États-Unis, le Royaume-Uni, la France, l'Allemagne et l'Australie. Pour le marché coréen, l'analyse de la compétitivité des prix se fonde sur le coût d'un séjour type de 10 nuits, en won.

Au quatrième trimestre de 2008 on s'attend à ce que l'indice de compétitivité des prix du Canada s'améliore par rapport à l'année précédente dans tous les marchés concurrentiels, excepté le Royaume-Uni. Les gains les plus importants devraient se faire par rapport à l'Allemagne et à la France.

Toutefois, l'analyse de la compétitivité des prix indique que le coût d'un séjour de dix nuits au Canada, y compris les billets d'avion, l'hôtel, les repas et les autres frais, augmentera de 16,7 % par rapport à 2007 pour les voyageurs sud-coréens. Bien qu'une faible augmentation de 5,9 % soit à prévoir pour les tarifs aériens moyens vers le Canada, on s'attend à une croissance de plus de 21 % en ce qui concerne les autres catégories visées par l'indice.

Au quatrième trimestre, le coût d'un séjour équivalent dans des destinations concurrentes (États-Unis, Royaume-Uni, France, Allemagne et Australie) devrait augmenter de 22,9 % par rapport à l'année précédente. Parmi les destinations canadiennes, c'est en Alberta et en C.-B. que les prix seront les plus concurrentiels pour les voyageurs coréens durant cette période.

Indice de compétitivité des prix – Voyageurs coréens se rendant au Canada (séjour de 10 nuits, en won)

Destinations concurrentes	Tarif aérien (aller-retour)	Hôtel	Repas	Autres frais	Total	Indice T4 2008 (Canada = 100)	T4 2007 Indice
Canada	1 546 683	1 903 276	1 021 955	951 638	5 423 552	100,0	100,0
Atlantique	1 827 336	1 641 585	950 034	951 638	5 370 592	99,0	103,9
Ontario/Québec	1 790 485	1 972 962	996 624	951 638	5 711 709	105,3	109,2
Manitoba/Saskatchewan	1 933 612	1 616 118	982 937	951 638	5 484 304	101,1	96,2
Alberta/C.-B.	1 330 847	1 889 150	1 101 153	951 638	5 272 788	97,2	94,6
États-Unis	1 557 053	1 617 528	561 702	1 163 866	4 900 150	90,3	86,1
France	1 553 906	2 546 597	1 300 620	897 372	6 298 495	116,1	106,5
Allemagne	1 436 280	2 774 824	1 345 639	877 115	6 433 857	118,6	108,9
Royaume-Uni	1 423 898	2 698 828	1 180 967	981 179	6 284 872	115,9	116,3
Australie	1 244 363	1 944 666	1 193 727	841 742	5 224 498	96,3	92,4

Sources : Le Conference Board du Canada, U.S. General Services Administration, Banque mondiale (estimation de la parité des pouvoirs d'achat), FareCompare, SideStep.

Chine

Capacité aérienne de la Chine vers le Canada

Après de nombreux trimestres marqués par la croissance, on prévoit que la capacité aérienne directe de la Chine vers le Canada diminuera de 13,3 % au quatrième trimestre de 2008 par rapport à l'année précédente. Cette diminution pourrait poser problème pour le marché chinois du tourisme pendant cette période.

Nombre de sièges disponibles sur des vols directs de la Chine vers le Canada (T4 – octobre à décembre)

Sièges disponibles sur des vols sans escale	2007 (direct)	Estim. 2008 (direct)	Écart (2007 c. 2008)
Canada (total)	107 800	93 425	-13,3 %
Colombie-Britannique	72 753	56 536	-22,3 %
Ontario	35 047	36 889	5,3 %

Source : BACK Aviation Solutions.

Capacité aérienne de la Chine vers des destinations concurrentes

La comparaison entre les services aériens offerts depuis la Chine vers des destinations concurrentes du Canada pour le marché chinois fournit un indicateur important de la performance relative du Canada en tant que destination touristique internationale. Le tableau ci-dessous illustre l'amélioration du service aérien vers des destinations long-courriers pour la saison touristique à venir.

Nombre de sièges disponibles sur les vols directs de la Chine vers des destinations internationales (T4 – octobre à décembre)

Sièges disponibles sur des vols sans escale	2007 (direct)	Estim. 2008 (direct)	Écart (2007 c. 2008)
Vers les États-Unis	360 661	394 481	9,4 %
Vers l'Australie	122 020	136 618	12,0 %
Vers l'Allemagne	264 200	281 818	6,7 %
Vers la France	171 160	180 683	5,6 %
Vers le Royaume-Uni	97 504	104 687	7,4 %

Source : BACK Aviation Solutions.

Au cours du quatrième trimestre de 2008, il est prévu que la capacité aérienne augmente par rapport à l'année précédente pour les vols directs vers chacune des principales destinations concurrentes. Les itinéraires vers les États-Unis et l'Australie sont censés connaître les augmentations les plus importantes.

Indice de compétitivité des prix

Les principales destinations concurrentes du Canada qui s'offrent aux voyageurs long-courriers chinois sont les États-Unis, le Royaume-Uni, la France, l'Allemagne et l'Australie. Pour le marché chinois, l'analyse de la compétitivité des prix se fonde sur le coût d'un séjour type de 10 nuits, en yuans.

Comparativement à la même période l'année précédente, l'indice de compétitivité des prix du Canada devrait perdre du terrain au quatrième trimestre de 2008 sur plusieurs des principaux marchés concurrentiels. On s'attend toutefois à des gains par rapport à la France et à l'Allemagne.

Notre analyse de la compétitivité des prix indique que, pour les voyageurs chinois, le coût d'un séjour de dix nuits au Canada pendant le quatrième trimestre augmentera de 5,1 % par rapport à 2007. Bien que de légères diminutions des tarifs hôteliers soient prévues, on s'attend à ce que les tarifs aériens moyens vers le Canada bondissent de près de 25 %.

Sur la même période, le coût d'un voyage semblable vers des destinations concurrentes (États-Unis, Royaume-Uni, France, Allemagne et Australie) augmentera en moyenne de 2,6 %. En ce qui concerne les destinations canadiennes, le Manitoba et la Saskatchewan seront les régions les plus concurrentielles pour les voyageurs chinois au quatrième trimestre.

Indice de compétitivité des prix – Voyageurs chinois se rendant au Canada (séjour de 10 nuits, en yuans)

Destinations concurrentes	Tarif aérien (aller-retour)	Hôtel	Repas	Autres frais	Total	Indice T4 2008 (Canada = 100)	T4 2007 Indice
Canada	11 024	12 726	6 833	6 363	36 945	100,0	100,0
Atlantique	12 100	10 976	6 352	6 363	35 791	96,9	101,1
Ontario/Québec	10 557	13 191	6 664	6 363	36 775	99,5	103,8
Manitoba/Saskatchewan	10 755	10 806	6 572	6 363	34 496	93,4	95,9
Alberta/C.-B.	11 248	12 631	7 362	6 363	37 604	101,8	98,4
États-Unis	9 824	10 815	3 756	7 782	32 176	87,1	90,9
France	7 368	17 027	8 696	6 000	39 091	105,8	101,3
Allemagne	7 202	18 553	8 997	5 860	40 612	109,9	104,7
Royaume-Uni	7 734	18 045	7 896	6 559	40 233	108,9	119,6
Australie	10 334	13 002	7 981	5 630	36 948	100,0	109,0

Sources : Le Conference Board du Canada, U.S. General Services Administration, Banque mondiale (estimation de la parité des pouvoirs d'achat), FareCompare, SideStep.

Australie

Capacité aérienne de l'Australie vers le Canada

On s'attend à ce qu'au quatrième trimestre la capacité aérienne pour les vols directs (sans escale) et les vols avec une escale entre l'Australie et le Canada augmente de 64,2 % par rapport à l'année précédente. Ce taux de capacité aérienne devrait stimuler le potentiel de croissance du nombre de visiteurs australiens au Canada pour ce trimestre.

Nombre de sièges disponibles sur les vols de l'Australie vers le Canada (T4 – octobre à décembre)

Sièges disponibles (comprend les vols avec une escale)	2007	Estim. 2008	Écart (2007 c. 2008)
Canada (total)	29 933	49 140	64,2 %
Colombie-Britannique	24 349	24 570	0,9 %
Ontario	5 584	24 570	340,0 %

Source : BACK Aviation Solutions.

Capacité aérienne de l'Australie vers des destinations concurrentes

La comparaison entre les services aériens offerts en partance de l'Australie vers des destinations concurrentes du Canada pour le marché australien fournit un indicateur important de la performance relative du Canada en tant que destination touristique internationale. Le tableau ci-dessous illustre l'évolution du service aérien vers des destinations long-courriers concurrentes pour la saison touristique à venir.

Nombre de sièges disponibles sur les vols directs de l'Australie vers des destinations internationales (T4 – octobre à décembre)

Sièges disponibles sur des vols sans escale	2007 (direct)	Estim. 2008 (direct)	Écart (2007 c. 2008)
Vers les États-Unis	290 208	316 089	8,9 %
Vers le Royaume-Uni (comprend les vols avec une escale)	219 041	219 420	0,2 %
Vers la Chine	121 595	139 048	14,4 %
Vers Hong Kong	364 353	400 332	9,9 %
Vers le Japon	228 842	190 925	-16,6 %
Vers l'Italie	0	0	s.o.
Vers l'Inde	11 583	12 120	4,6 %

Source : BACK Aviation Solutions.

Une augmentation de la capacité aérienne est prévue au quatrième trimestre pour les vols depuis l’Australie vers la plupart des destinations concurrentes. On s’attend à des augmentations substantielles en ce qui a trait aux liaisons aériennes avec la Chine, Hong Kong et les États-Unis. Par contre, la capacité aérienne des vols directs vers le Japon devrait diminuer de 16,6 % par rapport à l’année précédente.

Indice de compétitivité des prix

Les principales destinations concurrentes qui s’offrent aux voyageurs long-courriers australiens sont les États-Unis, le Royaume-Uni, l’Italie, le Japon, la Chine, Hong Kong et l’Inde. Pour le marché australien, l’analyse des prix concurrentiels se fonde sur le coût d’un séjour type de 10 nuits, en dollars australiens.

Pour le quatrième trimestre de 2008, on prévoit que l’indice de compétitivité des prix du Canada diminuera dans tous les marchés concurrentiels, comparativement à l’année précédente. Notre analyse de la compétitivité des prix indique qu’au quatrième trimestre le coût d’un séjour de dix nuits au Canada, y compris les billets d’avion, l’hôtel, les repas et les autres frais, augmentera de 5,3 % pour les voyageurs australiens. Cette augmentation est principalement attribuable à un bond important (16,5 %) des tarifs aériens moyens vers le Canada.

Parallèlement, on s’attend à ce que le coût moyen d’un voyage similaire vers les destinations concurrentes au quatrième trimestre chute de 1,9 % par rapport à 2007. Parmi les destinations canadiennes, l’Alberta et la Colombie-Britannique seront les régions qui offriront aux voyageurs australiens les prix les plus concurrentiels durant ce trimestre.

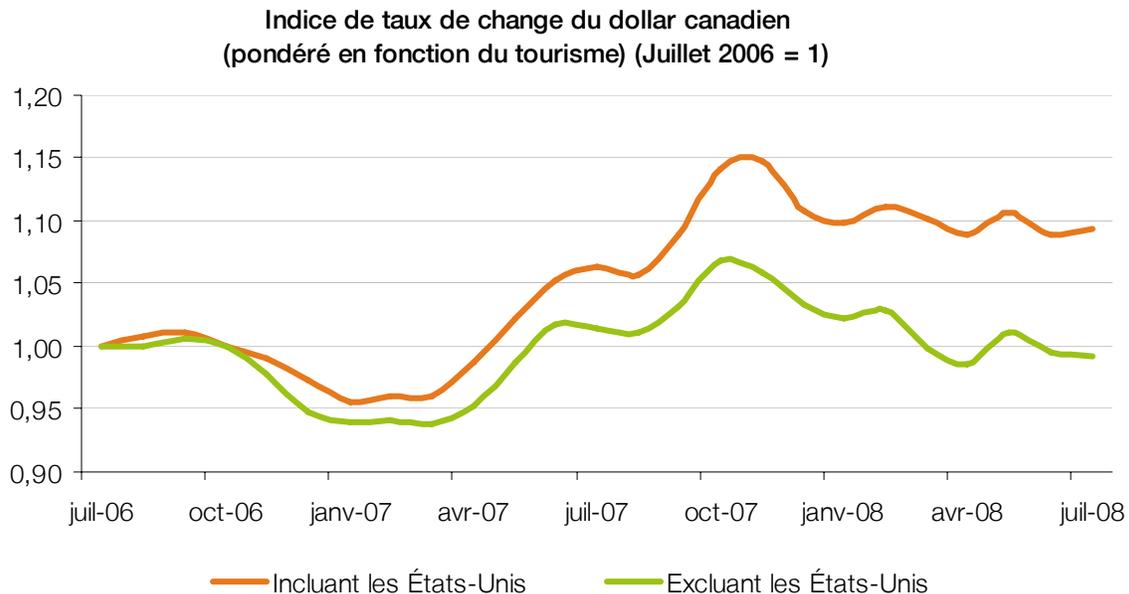
Indice de compétitivité des prix – Voyageurs australiens se rendant au Canada (séjour de 10 nuits, en dollars australiens)

Destinations concurrentes	Tarif aérien (aller-retour)	Hôtel	Repas	Autres frais	Total	Indice T4 2008 (Canada = 100)	T4 2007 Indice
Canada	2 714 \$	1 940 \$	1 041 \$	970 \$	6 665 \$	100,0	100,0
Atlantique	3 160 \$	1 673 \$	968 \$	970 \$	6 771 \$	101,6	98,5
Ontario/Québec	2 969 \$	2 011 \$	1 016 \$	970 \$	6 965 \$	104,5	104,5
Manitoba/Saskatchewan	2 927 \$	1 647 \$	1 002 \$	970 \$	6 546 \$	98,2	99,6
Alberta/C.-B.	2 491 \$	1 925 \$	1 122 \$	970 \$	6 509 \$	97,7	97,8
États-Unis	2 255 \$	1 648 \$	572 \$	1 186 \$	5 661 \$	84,9	91,4
Royaume-Uni	1 747 \$	2 750 \$	1 204 \$	1 000 \$	6 700 \$	100,5	116,5
Japon	1 558 \$	1 887 \$	1 010 \$	1 139 \$	5 594 \$	83,9	84,8
Chine	1 399 \$	1 808 \$	1 112 \$	233 \$	4 552 \$	68,3	80,3
Hong Kong	1 334 \$	3 514 \$	1 209 \$	1 022 \$	7 079 \$	106,2	109,7
Italie	1 762 \$	3 198 \$	1 474 \$	875 \$	7 309 \$	109,7	115,8
Inde	1 798 \$	2 787 \$	815 \$	253 \$	5 653 \$	84,8	87,2

Sources : Le Conference Board du Canada, U.S. General Services Administration, Banque mondiale (estimation de la parité des pouvoirs d’achat), FareCompare, SideStep.

Indice de taux de change du dollar canadien (pondéré en fonction du tourisme)

L'indice de taux de change du dollar canadien illustre les fluctuations du taux de change moyen (incluant et excluant le dollar américain) auquel les voyageurs étrangers sont soumis lorsqu'ils voyagent au Canada. Lorsque cet indice augmente, les voyageurs internationaux bénéficient, en moyenne, d'un taux de change moins avantageux. Réciproquement, lorsqu'il baisse, les voyageurs internationaux bénéficient, en moyenne, d'un taux de change plus avantageux. Les pondérations utilisées pour l'indice de taux de change se fondent sur le trafic annuel des passagers à partir de 2005. La valeur de base de l'indice est calculée en fonction des taux de change de juillet 2006.



Annexe : Calcul de l'indice de compétitivité des prix

Aperçu

Le prix des produits offerts par les voyagistes canadiens comparativement aux prix proposés par leurs principaux concurrents internationaux constitue l'un des aspects importants de la compétitivité globale du Canada en tant que destination touristique. Composante habituelle du rapport *Perspectives sur la concurrence à court terme*, l'indice de compétitivité des prix est une précieuse référence pour suivre l'évolution des prix des produits dans les principaux marchés et permet de surveiller, sur une base régulière, la compétitivité relative du Canada.

Bien que le premier indice de compétitivité des prix établisse certains prix repères, cette composante est aujourd'hui centrée sur l'évolution de la compétitivité des prix canadiens. L'indice est calculé en tenant compte des dépenses prévues des voyageurs aux chapitres des billets d'avion, de l'hébergement, des repas et des autres frais pendant leur voyage au Canada, et en les comparant aux dépenses de mêmes types lors de voyages dans des destinations concurrentes.

Du point de vue des voyageurs potentiels en provenance des principaux marchés internationaux du Canada, l'indice de compétitivité des prix offre une mesure absolue et relative du rythme d'évolution de la compétitivité des prix du Canada par rapport à ses plus proches concurrents. Outre une perspective nationale, l'indice de compétitivité des prix du Canada est subdivisé encore pour indiquer la position relative de quatre régions distinctes du Canada : Canada atlantique, Ontario/Québec, Manitoba/Saskatchewan et Alberta/Colombie-Britannique.

Depuis l'introduction de l'indice de compétitivité des prix, nous avons perfectionné quelque peu la méthodologie et les données d'origine servant à le produire. Dans nos prochaines analyses, d'autres améliorations pourraient être apportées à la conception et à la présentation de l'indice pendant que nous recherchons des nouvelles sources de données et de nouvelles méthodes afin d'obtenir un meilleur indice.

Méthodologie

Bien que le calcul de l'indice de compétitivité des prix repose sur une théorie qui semble simple, le calcul (et l'interprétation) finale de ce genre d'indice est tributaire des différents paramètres et hypothèses qui ont servi à le constituer. Tout intéressants (et potentiellement assez subjectifs) que soient les niveaux indiqués par l'indice, la surveillance en continu permet surtout de savoir comment la position du Canada sur le plan de la compétitivité des prix pourrait évoluer par rapport aux différentes destinations.

Les sections qui suivent précisent certaines des principales hypothèses et des sources de données utilisées dans la constitution de l'indice de compétitivité des prix.

Durée moyenne du séjour

Les données ayant servi à établir la durée moyenne d'un séjour au Canada pour un voyageur étranger sont fondées sur la géographie. Nous avons pris pour hypothèse que les voyageurs court-courriers (en provenance des États-Unis) séjournent en moyenne quatre nuits au Canada, les voyageurs en provenance d'Europe et du Mexique sept nuits, et les voyageurs long-courriers d'Asie-Pacifique, dix nuits. Dans l'ensemble, la durée moyenne du séjour se rapproche de la moyenne indiquée par les plus récentes données annuelles sur les arrivées internationales, c'est-à-dire celles de l'Enquête sur les voyages internationaux 2007 de Statistique Canada. Pour déterminer le classement des destinations concurrentes, nous avons appliqué la même durée moyenne de séjour.

Tableau A1 : Estimations de la durée du séjour

Marché d'origine des visiteurs internationaux	Nombre moyen de nuits passées au Canada (et dans les destinations concurrentes)
États-Unis	4
Mexique	7
Royaume-Uni	7
France	7
Allemagne	7
Japon	10
Corée	10
Chine	10
Australie	10

Destinations concurrentes du Canada

La liste des destinations réputées faire concurrence au Canada pour attirer les voyageurs internationaux qui est citée dans les *Perspectives sur la concurrence à court terme* a été fournie par la Commission canadienne du tourisme. Le tableau ci-dessous indique les destinations concurrentes pour chacun des marchés internationaux des voyages visé par le rapport *Perspectives sur la concurrence à court terme*.

Tableau A2 : Destinations concurrentes du Canada

Marché touristique international	Destinations concurrentes (du Canada)
États-Unis	Destinations intérieures aux États-Unis
Mexique	États-Unis, Espagne, Italie
Royaume-Uni	États-Unis, Chine, Afrique du Sud, Afrique subsaharienne (Kenya, Nigeria, Ghana), Amérique latine (Brésil, Mexique)
France	États-Unis, Amérique latine (Brésil), Chine, Afrique subsaharienne (Nigeria, Ghana, Sénégal)
Allemagne	États-Unis, Afrique du Sud, Amérique latine (Brésil, Mexique), Chine
Japon	États-Unis, France, Allemagne, Italie, Australie
Corée	États-Unis, Australie, Allemagne, Royaume-Uni, France
Chine	États-Unis, Australie, Allemagne, France, Royaume-Uni
Australie	Royaume-Uni, États-Unis, Chine, Hong Kong, Japon, Italie, Inde

Éléments de coût de l'indice de compétitivité des prix

L'indice de compétitivité des prix est fondé sur l'estimation des coûts des billets d'avion, hôtels, repas et autres coûts engagés par les visiteurs potentiels au Canada, en comparaison avec ces mêmes coûts dans les destinations concurrentes. Le tableau suivant indique les données utilisées pour déterminer les divers éléments de coût.

Tableau A3 : Éléments de l'indice de compétitivité des prix

Élément d'indice	Sources de données/valeurs substitutives utilisées
Tarifs aériens à destination du Canada et d'autres destinations (à l'exclusion du tarif aérien en provenance des États-Unis à destination du Canada)	Les prix les plus bas ont été obtenus au moyen de requêtes dans Internet à l'aide des moteurs de recherche de voyages des sites Web FareCompare et SideStep. La période qui a fait l'objet d'un examen s'étendait du 11 au 18 novembre 2008 – la semaine médiane de la période analysée. Diverses destinations précises dans chaque pays ont été examinées; les résultats ont été pondérés en fonction de la répartition estimative des voyages. Toutes les taxes et tous les frais étaient compris.
Tarifs aériens en provenance des États-Unis à destination du Canada	Les 10 vols transfrontaliers à destination du Canada figurant en tête de liste (vers Halifax, Montréal, Toronto, Winnipeg, Calgary, et Vancouver) ont été examinés à partir des sites FareCompare et SideStep pour obtenir les prix les plus bas de voyage entre le 11 et le 18 novembre 2008 – la semaine médiane de la période analysée. Les taux de l'année précédente pour les mêmes segments ont été tirés de l'analyse des prix ayant servi à produire les Perspectives sur la concurrence à court terme au quatrième trimestre de 2007. Par ailleurs, ce rapport, qui relève une moyenne plus basse de tarifs pour les vols transfrontaliers, diverge de notre approche originale qui reposait sur la moyenne des tarifs payés (y compris les vols en classe affaires et économique ainsi que les vols à tarif réduit). Afin de tenir compte, dans le calcul des prix concurrentiels, des coûts substantiellement moindres indiqués dans les tarifs les plus bas, nous avons multiplié par deux les tarifs aériens moyens (en prenant comme référence un voyage moyen de deux personnes adultes).

Élément d'indice	Sources de données/valeurs substitutives utilisées
Tarifs moyens intérieurs aux États-Unis	FareCompare et SideStep ont été utilisés pour l'examen de 20 des 25 trajets intérieurs aux États-Unis, de manière à trouver les prix les plus bas pour les voyages entre le 11 et le 18 novembre 2008 – la semaine médiane de la période analysée. Les cinq vols intérieurs non retenus de la liste des 25 étaient des tronçons courte distance fortement tributaires des déplacements quotidiens pour le travail. Les taux de 2007 pour les mêmes segments ont été tirés de l'analyse des prix ayant servi à produire les Perspectives sur la concurrence à court terme au quatrième trimestre de 2007. Par ailleurs, ce rapport, qui relève une moyenne plus basse de tarifs pour les vols transfrontaliers, diverge sensiblement de notre approche originale, qui consistait à rapporter les tarifs intérieurs moyens. Là encore, nous avons multiplié par deux les tarifs aériens les plus bas (en prenant comme référence une taille moyenne de deux adultes pour le groupe de voyageurs).
Tarifs hôteliers aux États-Unis	Nous nous sommes fondés sur la plus récente allocation quotidienne publiée par l'Office of Allowances du département d'État des États-Unis. Puisque les taxes et autres frais ne sont pas compris, l'allocation a été augmentée dans une proportion de 12,4 % (taux moyen selon l'American Hotel & Lodging Association).
Tarifs hôteliers internationaux (incluant le Canada)	Selon le ministère de la Défense des États-Unis, l'allocation quotidienne maximale aux fins de l'hébergement à l'extérieur des États-Unis est établie par le Secrétariat d'État et mise à jour chaque mois. Toutes taxes comprises.
Repas aux États Unis	En nous basant sur l'allocation quotidienne publiée chaque mois par l'Office of Allowances, Secrétariat d'État des États-Unis. La somme consacrée aux faux-frais est exclue.
Repas à l'étranger (incluant le Canada)	Selon le ministère de la Défense des États-Unis, l'allocation quotidienne maximale aux fins de repas à l'extérieur des États-Unis est établie par le Secrétariat d'État et mise à jour chaque mois. La somme prévue pour les faux-frais est exclue.
Autres frais	Cette catégorie regroupe toutes les autres dépenses liées aux voyages et engagées à la destination, outre l'hébergement et les repas. En particulier, elle comprend les déplacements par services de transports publics interurbains, les transports privés, les transports locaux, les achats dans les commerces de détail, les loisirs et le divertissement ainsi des achats divers. Dans le cas du Canada, cette donnée a été calculée de manière à correspondre à 50 % des dépenses d'hébergement allouées au niveau national. Pour évaluer le coût des destinations concurrentes, nous avons converti ce chiffre en estimant la parité des pouvoirs d'achat (PPA) du marché concurrent du Canada. Les estimations des PPA ont été produites par la Banque mondiale (2004).

Calcul général de l'indice de compétitivité des prix

L'indice de compétitivité des prix offre une évaluation globale du coût des tarifs aériens, hôtels, repas et autres frais qu'engagent les visiteurs au Canada, comparativement aux destinations concurrentes. À la rubrique du tarif aérien, le coût est simplement celui d'un billet aller-retour, tandis qu'au chapitre de l'hôtel, des repas et autres frais, le coût est calculé en multipliant les dépenses quotidiennes par la durée estimative du séjour. Une fois obtenue la somme de tous les éléments de coût, l'indice est normalisé de sorte que le Canada (à l'échelle pancanadienne) correspond à 100. Les chiffres représentant la compétitivité des destinations concurrentes ou des diverses régions du Canada en matière de prix sont calculés en divisant le coût estimatif total pour le visiteur par le coût calculé pour le Canada (à l'échelle pancanadienne), puis en multipliant le résultat par cent.